

**MVT/A/6/****1 REV.**

**оригинал:** **английский**

**дата:** **27 сентября 2021 г.**

# Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям (МДС)

# Ассамблея

**Шестая (6-я очередная) сессия
Женева, 4–8 октября 2021 г.**

ИНФОРМАЦИЯ О СТАТУСЕ МАРРАКЕШСКОГО ДОГОВОРА

*Документ подготовлен Секретариатом*

В настоящем документе приводится информация о подписании Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям (Марракешский договор), его ратификации и присоединении к нему новых членов. Кроме того, в документе содержатся обновленные сведения об информационной работе и внедрении Марракешского договора.

## ПОДПИСАНИЕ МАРРАКЕШСКОГО ДОГОВОРА

1. Марракешский договор был принят консенсусом на Дипломатической конференции по заключению договора об облегчении доступа лиц с нарушениями зрения и лиц с ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям 27 июня 2013 г. и открыт для подписания 28 июня 2013 г. В соответствии со статьей 17 Марракешского договора Договор оставался открытым для подписания в штаб-квартире ВОИС в течение одного года после его принятия, т.е. до 27 июня 2014 г.
2. По состоянию на 27 июня 2014 г. Договор был подписан 80 правомочными сторонами, перечисленными в приложении I.

## ВСТУПЛЕНИЕ МАРРАКЕШСКОГО ДОГОВОРА В СИЛУ

1. В статье 18 этого документа предусмотрено, что Договор вступает в силу через три месяца после сдачи на хранение 20 правомочными сторонами своих ратификационных грамот или документов о присоединении. Двадцатая такая грамота была сдана на хранение 30 июня 2016 г.
2. Марракешский договор вступил в силу 30 сентября 2016 г.

## РАТИФИКАЦИЯ МАРРАКЕШСКОГО ДОГОВОРА И ПРИСОЕДИНЕНИЕ К НЕМУ

1. По состоянию на дату, указанную в приложении II, к Марракешскому договору присоединились или его ратифицировали 80 государств – членов ВОИС, перечисленных в приложении II, а также Европейский союз. Восемьдесят одна Договаривающаяся сторона этого документа представляет 107 государств – членов ВОИС.

## источник информации о марракешском договоре

1. Статья 9.1 Марракешского договора предусматривает, что «Договаривающиеся стороны прилагают усилия для содействия трансграничному обмену экземплярами в доступном формате посредством поощрения добровольного обмена информацией в целях оказания помощи уполномоченным органам в идентификации друг друга. С этой целью Международное бюро ВОИС создает пункт доступа к информации».
2. В апреле 2018 г. Международным бюро ВОИС был создан такой пункт доступа к информации о Марракешском договоре; это специальная cтраница на веб-сайте ВОИС по адресу http://www.wipo.int/marrakesh\_treaty/ru/.

## ИНФОРМАЦИОННАЯ РАБОТА В СВЯЗИ С МАРРАКЕШСКИМ ДОГОВОРОМ

1. С июля 2020 г. Секретариат организовал 22 дистанционных совещания и вебинара в рамках информационной работы в связи с Марракешским договором на международном, региональном, субрегиональном и национальном уровне или принял участие в таких мероприятиях. Дополнительная информация об этих мероприятиях опубликована на веб-странице Марракешского договора.
2. Секретариат также принял участие в ряде других мероприятий, включая мероприятия по оказанию нормотворческой помощи, на национальном уровне.
3. *Ассамблее Марракешского договора предлагается принять к сведению содержание документа «Информация о статусе Марракешского договора» (документ MVT/A/6/1 Rev.).*

[Приложения следуют]

## СТОРОНЫ, ПОДПИСАВШИЕ МАРРАКЕШСКИЙ ДОГОВОР ОБ ОБЛЕГЧЕНИИ ДОСТУПА СЛЕПЫХ И ЛИЦ С НАРУШЕНИЯМИ ЗРЕНИЯ ИЛИ ИНЫМИ ОГРАНИЧЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ВОСПРИНИМАТЬ ПЕЧАТНУЮ ИНФОРМАЦИЮ К ОПУБЛИКОВАННЫМ ПРОИЗВЕДЕНИЯМ (по состоянию на 27 июня 2014 г.)

Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям был подписан следующими правомочными сторонами: Афганистан, Аргентина, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Эфиопия, Европейский союз, Финляндия, Франция, Германия, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гаити, Святой Престол, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Иордания, Кения, Ливан, Литва, Люксембург, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Намибия, Непал, Нигерия, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сьерра-Леоне, Словения, Судан, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Того, Тунис, Турция, Уганда, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай и Зимбабве (80).

[Приложение II следует]

## СТОРОНЫ, РАТИФИЦИРОВАВШИЕ МАРРАКЕШСКИЙ ДОГОВОР ОБ ОБЛЕГЧЕНИИ ДОСТУПА СЛЕПЫХ И ЛИЦ С НАРУШЕНИЯМИ ЗРЕНИЯ ИЛИ ИНЫМИ ОГРАНИЧЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ВОСПРИНИМАТЬ ПЕЧАТНУЮ ИНФОРМАЦИЮ К ОПУБЛИКОВАННЫМ ПРОИЗВЕДЕНИЯМ ИЛИ ПРИСОЕДИНИВШИЕСЯ К НЕМУ (по состоянию на 22 сентября 2021 г.)

К Марракешскому договору об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям присоединились или ратифицировали следующие государства-члены и международная организация: Афганистан, Аргентина, Австралия, Азербайджан, Беларусь, Белиз, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Кабо- Верде, Канада, Центральноафриканская Республика, Чили, Коморские Острова, Острова Кука, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Корейская Народно-Демократическая Республика, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Эфиопия, Гана, Гватемала, Гондурас, Индия, Индонезия, Израиль, Япония, Иордания, Кения, Кирибати, Кыргызстан, Лесото, Либерия, Лихтенштейн, Малави, Мали, Маршалловы Острова, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сербия, Сингапур, Шри-Ланка, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Зимбабве и Европейский союз (81).

[Конец приложения II и документа]